

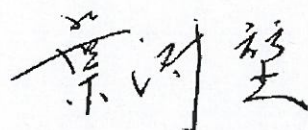
序言

安全、可靠及具效率的航空運輸服務，長久以來有效地支持著香港的發展，使其成為卓越的商業及服務中心、旅遊勝地、以及通往中國內地的重要門戶。航空服務對香港發展成為高科技及以知識為本的經濟體系，仍會繼續起著重要的作用。我們會與機場管理局攜手合作，繼續令我們的世界級機場，保持高水平的服務，並提供足以應付需求的客貨處理能力，以及維持安全和有效率的航空交通管制及管理制度。我們亦會努力透過與民航夥伴的雙邊合作，繼續開放航空市場，藉以擴闊香港的航空聯系，並促進競爭。我們的目標是維持香港作為國際及區域航空中心的地位，並確保香港與眾多航點均有航空聯繫，以應付旅客及貨商的需要。

港口及航運業對香港經濟有重大貢獻。我們的港口不但對本港極為重要，對華南地區亦然。我們的工作重點，是與港口服務業及貨運業合作以提高香港貨櫃港的效率和成本效益，從而增強其競爭力。此外，在預測及規劃新港口設施需求方面，我們亦會與鄰近港口緊密聯繫。航運業方面，我們會繼續致力於協助船東降低成本和宣傳香港作為國際航運中心的吸引之處，以進一步發展香港航運業的優勢。

我們致力提供可靠、有效率和全面的郵政服務，以切合本港的需要。在未來一年，我們會繼續改善郵政服務，改良香港郵政的設備，為客戶提供具世界級水平的郵政服務。

準確和全面的氣象資訊服務對社會各界都很重要。我們會繼續按最高的專業標準來提供這些服務和開發新服務，以應付市民大眾的需要。



經濟局局長葉澍堃

海空交通基建、郵政及 氣象資訊服務

我們的施政方針，是確保本港機場的客貨運處理能力及航空服務能夠切合需求；港口業務能夠持續增長；本港具有妥善的郵政服務來支援經濟發展；以及高水準的氣象資訊服務以滿足社會人士的期望。

就落實這項施政方針，我們訂定本年度的目標是：

- 確保本港機場的客貨運處理能力及航空服務能夠切合需求
- 加強香港貨櫃港的競爭力以及促進香港作為國際航運中心的地位
- 提供優質郵政服務以切合需求
- 提供高水準的天氣預報服務以滿足社會人士的期望

工作進度

一九九八年，新機場正式啟用，機場的設施無論在質和量方面都有全面的提升。在運作初期，新機場只開放一條跑道供飛機升降，不過，經過一段時間的局部運作後，第二條跑道已於一九九九年八月全面開放使用。目前，我們完全能夠應付航空公司對升降時段的需求。一九九九年年初至今，我們已就四份民用航空運輸協定和五項民用航空運輸安排與新的民航伙伴進行談判，我們亦與 16 個現有民航伙伴檢討了有關的民用航空運輸安排。

在航海交通基建方面，我們已和發展商簽訂九號貨櫃碼頭的批地合約。我們已把前港口發展局重組為新的香港港口及航運局，把向政府提供有關促進香港作為國際航運中心地位的意見的工作也納入其職權範圍之內。新的香港港口及航運局已很快地投入這方面的工作，並已提出一些建議，由政府與私營機構聯手設法提高本港航運業的競爭力。政府和業界現正積極研究這些建議。

郵政服務相當有效率。本地信件有超過 98% 能夠在翌日派送給收件人。香港郵政作出的服務承諾，大部分都能落實；部分服務的服務目標更有所提高。根據獨立的意見調查，95% 及 97% 的市民大眾和商業用戶分別對郵政服務感到滿意。

此外，我們亦能夠繼續為市民和航空及航運界提供高度準確的天氣預報服務。公眾調查結果顯示，為市民提供的天氣預測的準確程度為 75%。而民航及航運業的意見調查結果則顯示預測的準確程度為 90%。

評估成效的主要範疇

為了貫徹這項施政方針，我們必須在以下主要工作範疇取得成效：

1 評估所需設施及服務	第 3 頁
-------------	-------

2 建立和維持決策及規管架構	第 8 頁
----------------	-------

3 確保能提供所需的基礎建設	第 11 頁
----------------	--------

4 促進香港作為航空及航運中心的地位	第 15 頁
--------------------	--------

5 致力促進航空及航海交通安全和效率	第 19 頁
--------------------	--------

6 逐步提高郵政及氣象資訊服務的質素	第 26 頁
--------------------	--------

為確保香港的航空及航海交通網絡、設施及服務具備效率，我們必須掌握目前及日後的需求情況。為此，我們將與機場管理局就其定期檢討航空交通預測及評估需求，保持密切聯繫。同時，我們又會定期進行港口貨運量增長預測，其間會緊密徵詢業界意見，俾能對未來的港口設施需求作出準確可靠的估計。

我們透過進行研究工作及徵詢顧客的意見來評估對郵政設施及服務的需求。在這方面，香港郵政定期檢討個別郵政服務及產品時，會委聘專業顧問進行市場調查以及顧客意見調查。我們又設立客戶聯絡小組，以徵詢顧客的意見及建議。

此外，我們的目標是向公眾提供氣象服務及資料，以保障公眾安全及促進經濟發展，以及滿足公眾的期望。我們預先發出暴雨及熱帶氣旋警告，以便市民可採取防禦措施，而公共交通營辦商及公用事業營辦商亦可在天氣情況轉壞前，按實際需要制訂應變計劃以及調動服務。

在上述各項工作範疇，我們不但與其他決策局及政府部門合作無間，亦與公共及私營機構通力合作，一起評估目前及日後的需求。

工作進度

我們用以衡量這方面工作進度的成效指標如下：能否按照計劃展開研究工作；在監測天氣情況和及時發出警告方面的效率；以及在提供專門氣象服務以滿足工商界運作需求方面的效率。

在航空交通基建方面，機場管理局已按照計劃在一九九九年八月展開航空交通預測研究，以掌握本港對有關設施和服務的最新需求情況。

至於航海交通基建，港口後勤設施及土地需求研究進展良好，並快將完成。該項研究的範圍已予擴大，以便同時檢討現有貨櫃碼頭設施的處理量。這方面的資料至為重要，將有助我們就日後對碼頭設施的需求進行規劃。有關闢設避風塘的檢討已經完成，而我們已根據檢討結果，確定直至二零零五年對避風設施的需求量。

在郵政服務方面，我們已按照計劃，完成有關資訊科技策略及進一步改善機械揀信系統的研究工作。

至於天氣資訊服務，根據公眾調查所得結果，天氣預測的準確程度維持在 75% 的水平。此外，我們亦已改善服務，做到在四日前發出天氣預報，以及預早發出黃色暴雨及八號熱帶氣旋警告。

過去數年，我們採取了多項措施，藉以在這個工作範疇取得成效，詳情如下：

措施*	目標#	目前情況+
進行航空交通預測研究 (機場管理局)	在一九九九年展開研究 (一九九八年)	有關研究已在一九九九年八月展開。 (已完成的項目)
就港口後勤設施及土地需求進行研究 (香港港口及航運局)	在一九九九年年初完成這項研究 (一九九八年)	這項研究在一九九八年七月展開，定於一九九九年年底前完成。研究範圍已予擴大，以便同時檢討現有貨櫃碼頭的處理量。 (進度較預期慢的項目)
檢討關於闢設避風塘的計劃 (海事處)	在一九九八年年底或之前完成檢討工作 (一九九八年)	檢討工作已在一九九八年十月完成。 (已完成的項目)
為香港郵政制訂一套五年資訊科技策略，評估在生產力管理、市場推廣及銷售、櫃位自動化、人力資源管理等方面採用資訊科技的發展機會 (香港郵政)	在一九九九年三月或之前訂出策略的大綱 (一九九八年)	有關策略大綱已在一九九九年三月訂出。 (已完成的項目)

* 括號內為推行該措施的主要負責機構

括號內為訂定該目標的年份

+ 括號內為落實該目標的進度

措施	目標	目前情況
研究進一步改善機械揀信系統(包括改善光學文字閱讀功能以及重整地址資料庫) (香港郵政)	在一九九九年五月或之前完成研究工作 (一九九八年)	有關研究工作已在一九九九年五月完成。 (已完成的項目)
擴大天氣預報及災害性天氣警告的範圍 (香港天文台)	在一九九九年： <ul style="list-style-type: none"> 可在四日前發出天氣預報 天氣預測的準確程度起碼維持在 75% 的水平，以公眾調查所得結果為準 在黃色暴雨信號發出前一小時發出警告 在八號熱帶氣旋信號懸掛前兩小時發出警告 (一九九八年)	<ul style="list-style-type: none"> 香港天文台已在一九九九年一月起，預早四日前發出天氣預報。 最新調查結果顯示，準確程度能夠維持在這個水平。 新程序已在一九九九年雨季實施。 已在一九九九年制定有關程序。 (已完成的項目)
在一九九六年年底，就將軍澳第 131 區及大嶼山北岸這兩處的發展，展開顧問研究，以滿足中流作業用地的需求 (土木工程署)	在二零零零年年初或之前完成大嶼山北岸研究 (一九九六年)	將軍澳第 131 區的研究已經完成。大嶼山北岸的研究則因該區的土地現正規劃作其他用途而情況有變。 (已完成的項目)

措施	目標	目前情況
在一九九六至一九九七年度內，動用二億元進行發展十二號及十三號貨櫃碼頭的詳細可行性研究 (經濟局)	在建造工程計劃展開前五年完成可行性研究 (一九九五年)	由於大嶼山北岸土地現正規劃作其他用途而情況有變。 (已完成的項目)

展望未來的路向

在今後的 12 個月，我們會按下列成效指標衡量這個範疇的工作進展：

成效指標	一九九九年度的目標
能否按照計劃進行研究工作	在一九九九至二零零零年度，完成有關航空交通預測、嶄新的郵政信箱服務，以及郵資預付郵件的截郵時間的研究工作，以及就最新港口貨運量增長預測展開研究工作
改善氣象服務措施的數目	在二零零零年就更易獲得天氣／氣象服務和使公眾對這些服務有更深入了解的方面，開展三項措施

我們會採取下列措施，以期在這個工作範疇取得成效：

措施	一九九九年度的目標
進行一項航空交通預測的研究 (機場管理局)	在二零零零年年初或之前完成該項研究

措施	一九九九年度的目標
<p>研究在一些選定的郵局推出嶄新的郵政信箱服務，讓實際沒有郵政信箱的客戶能夠收到和領取郵件</p> <p>(香港郵政)</p>	<p>在一九九九年年底完成該項研究</p>
<p>檢討一些選定的主要郵局有關預付郵資郵件的截郵時間</p> <p>(香港郵政)</p>	<p>在二零零零年年初完成該項檢討</p>
<p>進行最新的港口貨運量增長預測研究</p> <p>(香港港口及航運局)</p>	<p>在二零零零年展開該項研究</p>
<p>在香港天文台位於九龍的一個辦事處設立資訊中心，供市民特別是學生使用</p> <p>(香港天文台)</p>	<p>安排該資訊中心在二零零零年年中啟用</p>
<p>提供新電腦伺服器，讓政府各決策局及各部門在作出關乎市民安全的決定時，較為易於取得所需的天氣資料</p> <p>(香港天文台)</p>	<p>新伺服器在二零零零年年中投入運作</p>
<p>把有關氣象學、地球物理學及相關課題的香港天文台刊物及教育資料載入香港天文台的互聯網網頁，讓市民可以對這些課題有更深入的了解</p> <p>(香港天文台)</p>	<p>在二零零零年年底或之前，分階段把有關的附加資料載入香港天文台互聯網網頁內</p>

香港要成功作為亞洲的運輸樞紐，就必須建立一個既現代化又能切合本地情況的航空及航海交通決策及規管架構。

為維持香港作為國際及區域航空中心的地位，我們已制訂和引進各項體現國際民航標準的法例及行政安排，包括國際民航組織適用的規定和建議措施。在獲得中央人民政府授權後，我們會與新民航伙伴談判簽訂更多民用航空運輸協定，為拓展本港的航空聯繫提供基礎。我們亦密切注視國際間有關民航服務的發展。

香港要保持港口安全及維持其國際航運中心的地位，就必須制定規則，確保本港航運業符合高度安全標準，並採取國際航運業的最佳做法。由國際海事組織制定並適用於香港這個主要航運中心的多個船舶公約，現已透過在本地立法予以實施。

為本地船舶引入的《國際安全管理規則》是符合國際海事組織的規定。

工作進度

我們用以衡量這方面工作進度的成效指標如下：本港的決策及規管架構能否切合不斷轉變的需求並符合有關的國際標準和規定，以及有否按照計劃引入有關法例和為有關的規管工作制定有效的支援措施。

在航空交通基建方面，5條與民航有關的法例及其附屬法例已在一九九九年年中完成適應化修訂。在獲得中央人民政府授權後，我們由一九九九年年初至今已和4個新民航伙伴就民用航空運輸協定進行了談判。我們現正與中央人民政府進行商討，為香港特別行政區與內地其他地區之間的民航服務作出安排。

至於航海交通基建方面，我們的首要工作是在一九九八至一九九九立法年度內提交《商船(本地船隻)條例草案》。該條例草案已在一九九九年七月七日獲立法會通過，現已正式成為法例。這條法例非常重要，因為它把以往分載在不同法例內的相關條文，歸納成為完整的單一法例，從而可更有效規管本地船隻。此外，我們已達到港口國監督工作的驗船目標，這將有助加強國際航海安全。

過去數年，我們採取了多項措施，藉以在這個工作範疇取得成效，詳情如下：

措施	目標	目前情況
在獲得中央人民政府授權後，與我們的民航伙伴商談更多民用航空運輸協定 (經濟局)	因應市場需求，在一九九九年就最少 5 項新協定進行談判 (一九九八年)	一九九九年年初至今，已就 4 項新的民用航空運輸協定進行了談判。 (如期進行的項目)
完成《商船(本地船隻)條例草案》的草擬工作；該條例草案旨在提高航海安全、船舶建造以及船員資格等方面的標準 (經濟局／海事處)	在一九九八至一九九九立法年度內提交《商船(本地船隻)條例草案》 (一九九八年及一九九五年)	條例草案已在一九九九年七月七日獲立法會通過。 (已完成的項目)
根據東京諒解備忘錄加強落實港口國監督工作，禁止不合標準的船舶使用香港港口 (海事處)	在一九九九年把驗船次數增加 15% 至 915 次 (一九九八年)	一九九九年首兩季檢驗的船舶佔預計全年訪港外地船舶總數的 9%，我們會在年底達到 15% 這個目標。 (如期進行的項目)
建立一套電腦系統，以加快辦理內河貨運船隻出入口手續 (海事處)	在一九九八年年底開始實行電腦化的船隻出入口手續程序 (一九九八年)	電腦化的內河船隻出入口手續程序已在一九九八年九月一日建立。 (已完成的項目)
根據《基本法》，與中央人民政府作出香港特別行政區與內地其他地區之間的民航服務安排 (經濟局)	在一九九九年制定香港特別行政區與內地其他地區之間的民航服務架構及詳細安排 (一九九七年)	我們正與中央人民政府商討，以期制定有關架構及詳細安排。 (如期進行的項目)

展望未來的路向

在今後的 12 個月，我們會按下列成效指標衡量這個範疇的工作進展：

成效指標	一九九九年度的目標
本港的決策及規管架構能否切合不斷轉變的需求並符合有關的國際標準和規定	在二零零零至二零零一年度內，研擬或修訂 8 條條例／規例，以切合不斷轉變的需求並符合有關的國際標準和規定

我們會採取下列措施，以期在這個工作範疇取得成效：

措施	一九九九年度的目標
在獲得中央人民政府授權後，與我們的民航伙伴談判更多民用航空運輸協定，以擴展香港的民航服務網絡 (經濟局)	因應市場需求，在二零零零年就最少 5 項新協定進行談判

3

確保能提供所需的基礎建設

我們必須因應使用者的需求，及時提供所需的基礎建設，才能保持本港的航空和航運中心地位，為經濟的持續發展提供支援。新機場提供更高的客貨運處理能力和充裕的擴展潛力，以應付日後需求的增長。機場管理局會繼續定期檢討是否需要增建額外設施。

至於航海運輸基建，在規劃和發展港口設施的同時，也需要有足夠的道路、經疏浚的航道和避風塘等配套設施。港口發展策略檢討載列根據港口貨運量增長預測擬定的港口設施及配套基建計劃。港口發展策略第三次檢討已於一九九八年完成。

工作進度

我們用以衡量這方面工作進度的成效指標如下：香港國際機場的客貨運處理能力和設施是否足夠，以及能否按照計劃完成有關的海事工程項目，以彌補海事服務的不足。

在航空交通基建方面，機場管理局在一九九九年五月局部開放第二條跑道，並在一九九九年八月全面開放該跑道供航機升降。隨着客貨運處理能力增加，加上運作上更具彈性，本港機場可以完全滿足現時對跑道升降時段的需求。

至於航海交通基建，我們的任務是改善公眾貨物裝卸區的設施。首期的管理改革已經成功地推行了，目前的經營環境對營辦商更為有利，並受到他們歡迎。

過去數年，我們採取了多項措施，藉以在這個工作範疇取得成效，詳情如下：

措施	目標	目前情況
檢討新香港國際機場是否需要增添飛機停泊設施 (機場管理局)	在一九九九年完成是否需要增添飛機停泊設施的檢討 (一九九八年)	檢討正進行中，並定於一九九九年年底前完成。 (如期進行的項目)

措施	目標	目前情況
改良公眾貨物裝卸區的設施，以提高生產力，為業界締造和維持一個有利經營的環境 (海事處)	在一九九八年完成有關陸上管理改革的檢討 (一九九八年)	有關檢討已經完成，而新的措施亦已實行。 (已完成的項目)
在坪洲關設避風塘 (海事處)	在一九九九年年中或之前申請撥款進行環境影響評估研究 (一九九八年)	現計劃優先在小欖關設避風塘。土木工程署已把坪洲避風塘計劃降為丙級工程，並正因應公眾人士的反對意見檢討這項計劃。 (尚要檢討的項目)
在屯門小欖關設避風塘 (海事處)	在一九九九年申請撥款進行環境影響評估研究 (一九九八年)	現正徵詢公眾意見，並會在一九九九年年底申請撥款。 (如期進行的項目)
機場管理局會進行第二條跑道的建造工程，以增加在赤鱗角新機場的客貨運處理能力 (機場管理局)	在一九九八年年底或之前完成第二條跑道的建造工程 (一九九六年)	第二條跑道的完成證明書已於一九九八年十一月發出。該條跑道在一九九九年五月啟用，並在一九九九年八月全面投入運作。 (已完成的項目)
為支援港口的運作，繼續物色貨運輔助服務用地，其中包括昂船洲一幅 6.7 公頃的土地 (經濟局／海事處)	在一九九九年年底或之前檢討本港對中流作業設施的需求 (一九九五年)	昂船洲的中流作業用地已在一九九八年二月批租給營辦商。我們會檢討需求，才決定是否需要再物色其他中流作業用地。 (如期進行的項目)

措施	目標	目前情況
完成九號貨櫃碼頭的批地工作，並把有關土地交予發展商興建該碼頭 (經濟局)	在一九九七年年底或之前完成九號貨櫃碼頭的批地工作 (一九九七年)	已就批地事宜與發展商完成磋商，並已在一九九八年十二月簽訂批約和交出土地。 (已完成的項目)
在一九九七至一九九八年度內，疏浚藍巴勒海峽，使新式大型貨櫃船可以進入本港港口 (經濟局／海事處)	在一九九八年年底或之前完成該項工程 (一九九六年)	疏浚工程已包括在九號貨櫃碼頭的土批約內，並會由發展商以附帶工程形式進行。 (已完成的項目)

展望未來的路向

在今後的 12 個月，我們會按下列成效指標衡量這個範疇的工作進展：

成效指標	一九九九年度的目標
香港國際機場的客貨運處理能力和設施能否滿足需求	在未來數年逐步增加跑道時段的數目
為應付日後需求而進行的避風塘規劃工作	在一九九九年年底檢討對坪洲及小欖避風塘的需求時間

我們會採取下列措施，以期在這個工作範疇取得成效：

措施	一九九九年度的目標
加強雙跑道操作模式，以提高跑道容量 (民航處)	在一九九九年年底或之前，公布的跑道容量達到每小時可讓 40 班航機起降，並在二零零一年或之前，逐步再提高至每小時 50 班

措施

一九九九年度的目標

研究在赤鱗角提供直升機坪設施
(機場管理局／民航處)

在二零零零年完成該項研究

香港作為航空和航運中心的地位，對本港能成為國際貿易、金融、商業及旅遊中心起着關鍵作用。要保持本港的地位，機場和港口的安全和效率，至為重要。

香港是一個國際和區域航空中心。本港與 40 多個國家逾 120 個目的地有直接航空聯繫，現時為本港提供航班服務的國際航空公司超過 60 家。

我們會繼續維持高水準的民航管理，以確保航空安全，我們並會繼續探討擴展本港航空聯繫的可行性，以應付市場需求。

香港是一個主要的國際港口和航運中心，現時受僱於有關行業內逾 6 000 家公司的從業員人數約為 55 000 人。一九九八年，抵港的遠洋船隻和內河船隻分別有 41 690 艘和 190 000 艘。同年，本港所處理的貨櫃，共達 1 460 萬個標準貨櫃單位。我們必須致力推廣香港，才能繼續吸引更多航運業務至本港港口。

我們已將港口發展局重組成為香港港口及航運局，以便集中制定和推行各項措施，推廣香港成為國際航運中心。

工作進度

我們用以衡量這方面工作進度的成效指標如下：香港國際機場的安全程度和效率是否合乎國際標準和建議措施、本港民用航空運輸聯繫的多寡、本港機場和港口處理的交通流量、在本港註冊的船舶的噸量、以香港為基地的公司名下船舶佔世界船舶噸量比率、在本港開設的船務公司數目，以及航運及有關界別對本地生產總值的貢獻。

香港繼續保持國際及區域民航中心地位。一九九八年，香港國際機場總共為 2 720 萬名乘客提供服務，並處理了 163 萬公噸貨物。機場的服務水平亦十分高，根據一九九九年年中的一項獨立調查，在接受訪問的人士當中，九成以上滿意機場的服務和設施。為了支援香港這個國際及區域航空中心的發展，以及鞏固香港在這方面的地位，自一九九九年年初至今，我們已與 5 個新民航伙伴就民用航空運輸安排進行了談判，並與 16 個現有民航伙伴檢討雙方的民用航空運輸安排。

在航海交通基建方面，我們的首要工作是要展開連串活動，提高香港的主要國際航運中心地位。我們已加強香港船舶註冊處的吸引力，而在香港船舶註冊處註冊的船舶噸量亦有所增加。我們又舉辦了一連串海外推廣活動，令海外人士對香港大感興趣。我們正與香港船東會開拓本港的船殼保險市場以及其他與航運有關的業務，進展良好。

過去數年，我們採取了多項措施，藉以在這個工作範疇取得成效，詳情如下：

措施	目標	目前情況
與新民航伙伴談判民用航空運輸安排，並檢討與現有伙伴的安排，務求切合不斷轉變的市場需求 (經濟局)	在一九九九年與最少 5 個新民航伙伴談判民用航空運輸安排，並與航空公司及／或現有民航伙伴檢討最少 10 項與後者的民航運輸安排 (一九九八年)	一九九九年年初至今，我們已與 5 個新民航伙伴就民用航空運輸安排進行了談判，並與 16 個現有民航伙伴檢討了雙方的民用航空運輸安排。 (如期進行的項目)
提升香港作為主要國際航運中心的地位 (海事處)	<ul style="list-style-type: none"> 向本地及海外船公司直接進行推介，推廣香港船舶註冊處的服務 鼓勵在二零零零年左右建立本港的船殼保險市場，從而加強香港在國際航運界的地位 	<ul style="list-style-type: none"> 這方面的活動現已成為每年進行的工作。在一九九八年間，在本地進行了 23 項訪問推廣活動，及舉辦了兩項到英國訪問的推廣活動。一九九九年年初，海事處處長又在本港進行 40 多次訪問推廣活動。本年內還將策劃其地海外推廣活動。 香港港口及航運局轄下的融資、保險及管理小組委員會現正研究此事。今年稍後，該局將會提出建議。

措施	目標	目前情況
	<ul style="list-style-type: none"> 在二零零零年或之前透過與內地有關當局協商和接觸，以及協調本港與內地的航運標準和手續，加強與內地的航運聯繫 <p>(一九九八年)</p>	<ul style="list-style-type: none"> 一九九八年十一月十三日，海事處與內地交通部安全監督局(安全監督局)，就來往香港特區和珠江三角洲港口的高速船的安全標準，簽訂了諒解備忘錄。該份備忘錄已在一九九九年五月一日生效。 現正與內地有關當局就港口費及燈標費商討簽訂一份備忘錄。 海事處與安全監督局現正安排每年定期開會兩次，商討一些與海事安全有關的事宜，例如沿岸船舶的安全標準、第三者保險事宜、香港水域附近的分道航行制、搜索及拯救安排、海員資格證明及高速船操作等。 <p>(如期進行的項目)</p>

展望未來的路向

在今後的 12 個月，我們會按下列成效指標衡量這個範疇的工作進展：

成效指標	一九九九年度的目標
一九九九年香港國際機場的客運處理量	長遠來說，保持香港國際機場客運處理量的增長
一九九九年香港國際機場的貨運處理量	長遠來說，保持香港國際機場貨運處理量的增長
香港貨櫃港的處理量	在貨櫃處理量方面，保持長期增長

成效指標	一九九九年度的目標
在一九九九年至二零零零年，與香港有航空聯繫的目的地數目	長遠來說，致力拓展香港的航空運輸網絡
在一九九九年至二零零零年，營辦香港來往其他地方定期航班的航空公司數目	長遠來說，致力拓展香港的航空運輸網絡
在香港船舶註冊處註冊的船舶噸量	提高在香港船舶註冊處註冊的船舶噸量

我們會採取下列措施，以期在這個工作範疇取得成效：

措施	一九九九年度的目標
邀請私人參予在機場發展海運碼頭，以便運載空運貨物往返珠江三角洲 (機場管理局)	在一九九九年年底左右招標
在機場提供土地，以供投資者發展物流管理中心 (機場管理局)	在二零零零年招標承投土地
與民航伙伴談判或檢討民用航空運輸安排，以期逐步開放香港的民航服務和切合不斷轉變的市場需求 (經濟局)	在二零零零年，與民航伙伴及／或航空公司談判或檢討最少 15 項民用航空運輸安排
確定能夠提高香港貨櫃港競爭力的措施 (香港港口及航運局)	在二零零零年提出建議

航空安全的重要性毋庸置疑。我們建立了有效的監管制度，以確保在香港登記的飛機，該等飛機的營運者，及維修機構的運作，能符合有關的國際標準及措施。此外，香港一向有高效率的航空交通管制服務，並與內地負責航空交通管制事宜的有關當局建立了有效的溝通渠道，包括為香港和內地的航空交通管制人員舉辦交流計劃，以便交流工作經驗。我們也為民航及航運界提供具備效率的氣象服務。

我們會為香港提供既安全又具效率的航運管理服務，從而減少意外和對環境的影響。要達到這個目標，我們必須提供周全的船隻航行監察系統，向海員推廣使用該套系統的安全作業方法，以及進行監管。

我們也會遵照國際安全規定，為民航業及航運業提供氣象服務。

工作進度

我們用以衡量這方面工作進度的成效指標如下：香港的航空安全情況符合國際標準的程度；在符合安全標準方面獲得改善與航運活動增長的百分比；每年的船隻停靠次數增幅，以及所提供的氣象資料的準確程度和全面性。

香港登記的飛機在航空安全標準方面繼續保持良好記錄。一九九八年提出的各項加強飛行安全和效率的措施，進度均十分理想。一九九八年內，並無在本港登記的航機涉及導致有人死亡或嚴重受傷的須呈報意外。

在航海交通基建方面，我們在一九九八年表示會進行多項計劃，使港口作業更加安全，更富效率。這些計劃包括增設海上交通管制站、更換和加強現時的船隻航行監察系統設備、進行中流作業安全研究，以及增加查驗貨物裝卸及船舶維修活動的次數。上述工作部分已經完成，其餘則在進行中。在青洲設立海上交通管制站的工作未能如期進行，原因是管制站要重新設計，以護存一些稀有雀鳥的棲息地。

至於天氣資訊服務，根據民航及航運界的意見調查結果，天氣預測的準確程度能夠維持在至少 90% 的水平。我們已如期擴充機場的氣象設施，並為降落和起飛的航機提供天氣資料文件和風切變及湍流警告。

過去數年，我們採取了多項措施，藉以在這個工作範疇取得成效，詳情如下：

措施	目標	目前情況
把現時的地面航空交通管制及通訊系統改為衛星通訊、導航及監察／航空交通管理系統，以加強飛行安全及效率 (民航處)	在一九九九年展開研究，以期由二零零三年起逐步使用新系統 (一九九八年)	衛星通訊、導航及監察／航空交通管理系統的研究及試行已獲得撥款。這項計劃的研究工作經已展開。 (已完成的項目)
為航空交通管制人員提供更多培訓，包括有關操作新香港國際機場的新航空交通管制設備的訓練，以應付預計的交通量增長 (民航處)	由一九九九至二零零零年度開始，每年增辦 17 個培訓課程，供 180 名人員參加 (一九九八年)	在一九九九年年底或之前會開設三個導師職位，以期由一九九九至二零零零年度起增辦訓練課程。 (如期進行的項目)
在青洲設立海上交通管制站 (海事處)	<ul style="list-style-type: none"> 在一九九九年年初或之前申請撥款設立管制站 (一九九八年及一九九七年) 在二零零零年年底或之前興建該站和裝設相關設備 (一九九八年) 	<ul style="list-style-type: none"> 由於自然保育的限制導致管制站須重新設計，工務小組委員會文件將押後至二零零零年年初提交。押後的原因是管制站原先的選址遭否決，而理由是一對罕有的白腹海鷗已在該處築巢。 (進度較預期慢的項目) 待有關撥款在二零零零年年底批出後，會在二零零一年年初展開土木工程項目，並在二零零二年或之前竣工。 (尚要檢討的項目)

措施	目標	目前情況
更換現時的船隻航行監察系統內已老化的設備，並利用先進設備及科技來加強該套系統 (海事處)	<ul style="list-style-type: none"> 在一九九九年年初或之前完成更換設備和加強現有的船隻航行監察系統的需求的顧問報告及確定需要更換和加強的項目 (一九九八年及一九九七年) 在一九九九年年底或之前為更換設備和加強系統的工作申請撥款，並在二零零一年年底或之前完成有關計劃 (一九九八年) 	<ul style="list-style-type: none"> 顧問研究報告已經在一九九九年年中完成，報告內詳列有關更換設備和加強系統的需求。 (已完成的項目) 財務委員會已在一九九九年六月十一日批准撥款進行更換設備和加強系統的工作。 (已完成的項目)
在八號貨櫃碼頭附近設立區內海上交通管制站 (海事處)	<ul style="list-style-type: none"> 在一九九九年年中或之前興建該站和安裝所需的設備 在一九九九年年底或之前為該站安排一艘巡邏船投入服務 (一九九八年) 	<ul style="list-style-type: none"> 該站已在一九九九年七月落成。設備的安裝工程現正進行。 (進度較預期慢的項目) 現正安排一艘巡邏船在一九九九年年底或之前投入服務。 (如期進行的項目)
改善有關新建渡海小輪、雜類船隻、運載危險品船隻及觀光船隻的檢驗程序 (海事處)	在一九九九年能百分百如期完成為向新船簽發檢查證書或驗船證明書而進行的驗船工作 (一九九八年)	該目標已在一九九九年首兩季達到。預計可達到一九九九年的全年目標。 (如期進行的項目)

措施	目標	目前情況
監察與海事有關的建造工程計劃，以加強貨物裝卸及船舶維修工作的安全 (海事處)	在一九九九年把整體查驗次數增加 2% 至 7 650 次 (一九九八年)	該目標已在一九九九年首兩季達到。應可達到一九九九年的全年目標。 (如期進行的項目)
就貨物裝卸中流作業進行顧問研究，以確保作業安全 (海事處)	在一九九九年九月完成研究 (一九九八年)	該顧問研究在一九九九年三月展開，並已在一九九九年九月完成。 (已完成的項目)
為昂船洲上的政府船塢提供永久設施，並完成餘下的改善工程 (海事處)	<ul style="list-style-type: none"> 在一九九九年年年底或之前完成所有計劃工程 在二零零零年年年底或之前完成所有未完成的項目及修妥保養書訂明須負責維修的損壞項目，並獲得有關方面最終接收 (一九九八年)	有關計劃工程會在一九九九年年年底完成。並將於二零零零年年年底完成及接收所有項目。 (如期進行的項目)
為航運及航空業擬備和發出更準確的天氣預報及危險天氣警告 (香港天文台)	<ul style="list-style-type: none"> 預測的準確程度均須保持在至少 90% 的水平，以民航及航運界的意見調查結果為準 按照國際民航組織所訂規格，為所有離港航班在起飛前兩至三小時發出飛行文件 每分鐘發出有助飛機起飛和降落的風切變及湍流警告 (一九九八年)	<ul style="list-style-type: none"> 在一九九九年最新進行的調查結果顯示能夠維持這個準確程度。 該措施已經在一九九九年二月落實。 該措施已經在一九九九年三月落實。 (已完成的項目)

措施	目標	目前情況
擴充機場氣象所的設施，以應付第二條跑道及備用航空交通控制中心的需要 (香港天文台)	在一九九九年年底，安裝擴充的設施 (一九九八年)	第二條跑道的設施已啟用。為備用航空交通管制中心而擴充設施的工作，現正如期進行。 (如期進行的項目)
民航處會利用人造衛星和數據聯網，設立自動從屬監察系統，以改善對雷達探測範圍以外飛機動向的監察工作。此舉將有助提高飛行安全，以及應付航空交通的增長 (民航處)	完成以及加強自動從屬監察系統，以便在一九九八年試用 (一九九七年)	民航處根據衛星通訊、導航及監察／航空交通管理系統計劃的新發展，檢討了自動從屬監察系統的試用計劃，並決定把加強和進一步試用這套系統的計劃納入衛星通訊、導航及監察／航空交通管理系統計劃一併進行。 (已完成的項目)
在一九九七至一九九八年度內，研究為疏導馬灣航道的船隻而開闢銅鼓航道，對海上交通及環境的影響 (海事處)	在一九九八年年底或之前，就疏導馬灣航道的船隻而開闢銅鼓航道對海上交通及環境的影響，完成顧問研究 (一九九六年)	最後顧問研究報告在一九九九年八月備妥。 (已完成的項目)
在未來三年間(一九九五至一九九七年)，投資8,000萬元，改良海事處的船舶追蹤系統 (海事處)	在一九九八年年底或之前，完成改良船舶追蹤系統的工作 (一九九四年)	平洲雷達站的土木工程已在一九九八年五月十一日完竣。在平洲、大帽山及船隻航行監察中心安裝設備的工作已經完成。操作和保養新設備的培訓工作，已在一九九八年八月進行。該系統的設備測調已在一九九八年九月完成。船艇已在一九九八年十月交付。船隻航行監察服務在一九九八年十月擴展至大鵬灣。 (已完成的項目)

展望未來的路向

在今後的 12 個月，我們會按下列成效指標衡量這個範疇的工作進展：

成效指標	一九九九年度的目標
根據國際民用航空組織所整理的資料，以每百萬飛行公里計算，在香港登記並用於定期航班服務的飛機在世界各地發生致命意外的五年平均數，以及佔全球平均數的百分比	維持在香港登記的飛機的良好安全記錄
每年的船隻停靠次數	長遠來說，達致保持船隻停靠次數的增長
改善天氣資訊服務的措施數目	在二零零零年開始實行至少一項措施，以改善服務
所提供的氣象資料的準確程度	為民航和航運界提供的天氣預測，準確程度達到 90% 左右，以民航及航運界的意見調查結果為準

我們會採取下列措施，以期在這個工作範疇取得成效：

措施	一九九九年度的目標
把現時的地面航空交通管制及通訊系統改為衛星通訊、導航及監察／航空交通管理系統，以加強飛行安全及效率 (民航處)	在二零零零年開始試行
購置設備以探測在良好天氣下，香港國際機場附近的低空風切變及湍流 (香港天文台)	在二零零二年安裝該套設備

措施	一九九九年度的目標
<p>檢討香港國際機場的風切變及湍流探測系統性能，藉以加強其探測和警報效能</p> <p>(香港天文台)</p>	<p>在二零零一年完成該檢討</p>
<p>實行一套新的船旗國質量管理系統</p> <p>(海事處)</p>	<p>把在香港註冊的船舶被港口國監督扣查的比率保持在低於世界平均水平</p>
<p>擬定規例，以實施香港本地船隻投購第三者保險的規定</p> <p>(海事處)</p>	<p>在二零零零年完成草擬規例的工作</p>

可靠、有效率而又具成本效益的郵政服務，是本港賴以發展成為主要商業中心的一項重要因素。我們會因應情況，致力提高郵政服務質素，以切合本港的需要，同時履行本港肩負的國際郵政義務。

我們會隨着科技的發展，提高本港的氣象資訊服務質素，以切合公眾的需求。

工作進度

我們用以衡量這方面工作進度的成效指標如下：在預算費用內如期實行提高郵政服務質素的措施的數目，以及本港的氣象服務能否保持國際水準。

在郵政服務方面，我們已展開為 100 多間郵局進行翻新工程的計劃，並已完成一系列的工作，包括：加設晚間郵箱收信服務；延長兩個主要郵政局的服務時間；擴充一些主要商業樓宇的郵件室設施；在更多地下鐵路車站設置郵箱；以及推出「香港郵政 — 將心比心 顧客稱心」計劃。把電腦化郵件追查系統的應用範圍擴展至掛號郵件、包裹和郵袋的計劃現正進行，預計會在一九九九年十二月或之前完成。

在天氣資訊服務方面，我們正如期進行安裝新一代地球同步氣象衛星系統，至於高解像度天氣預報系統所需的高速電腦，亦已如期在一九九九年七月裝設。

過去數年，我們採取了多項措施，藉以在這個工作範疇取得成效，詳情如下：

措施	目標	目前情況
展開一項為期五年的計劃，為 100 多間郵政局進行翻新工程 (香港郵政)	在一九九八至一九九九年度展開翻新工程計劃 (一九九八年)	翻新工程計劃已在一九九八年七月展開。 (已完成的項目)

措施	目標	目前情況
為主要工商業區街道提供晚間郵箱收信服務 (香港郵政)	在一九九八年十月或之前於 12 個主要工商業區提供這項服務 (一九九八年)	由一九九八年十月起已在 12 個地區提供晚間收信服務。 (已完成的項目)
在選定的主要郵局延長收寄郵資蓋印郵件的時間 (香港郵政)	在一九九八年十月或之前將兩個郵局的截止收寄時間由下午六時延長至晚上八時 (一九九八年)	由一九九八年八月起，郵政總局及尖沙咀郵政局的截止收寄時間已由下午六時延長至晚上八時。 (已完成的項目)
擴充一些主要商業樓宇的郵件室設施，以便收寄郵資蓋印郵件及特快專遞郵件 (香港郵政)	在一九九八年十二月或之前為 26 幢商業樓宇擴充有關設施 (一九九八年)	由一九九八年十二月三十一日起，26 幢商業樓宇的郵件室已開始收寄郵資蓋印郵件及特快專遞郵件。 (已完成的項目)
在選定的主要郵局延長辦公時間 (香港郵政)	在一九九八年十月或之前將兩個郵局星期六的截止辦公時間由下午二時延長至下午六時 (一九九八年)	由一九九八年九月二十六日起，郵政總局及尖沙咀郵政局星期六截止辦公時間已由下午二時延長至下午六時。 (已完成的項目)
在更多地下鐵路車站設置郵箱 (香港郵政)	在一九九九年三月或之前於另外 29 個地鐵車站設置 29 個郵箱 (一九九八年)	由一九九八年十二月起，已增設 29 個郵箱。 (已完成的項目)
推出「香港郵政一將心比心 顧客稱心」計劃 (香港郵政)	在一九九九年一月或之前完成為約 3 500 名員工舉辦的課程和實地培訓計劃 (一九九八年)	為約 3 500 名員工舉辦的課程和實地培訓計劃，已在一九九八年十一月完結。 (已完成的項目)

措施	目標	目前情況
把電腦化郵件追查系統的應用範圍擴展至掛號郵件、包裹和郵袋 (香港郵政)	在一九九九年十二月或之前完成該計劃 (一九九八年)	該項計劃現正進行，並預計在一九九九年十二月或之前完成。 (如期進行的項目)
安裝一套新一代的地球同步氣象衛星系統 (香港天文台)	在二零零零年裝設該套系統 (一九九八年)	該項計劃即將進行招標，以期在二零零零年年底或之前裝設地面接收系統和開始接收衛星數據。 (如期進行的項目)
為提高郵政署的生產力，把郵務程序進一步機械化，包括安裝兩部自動分信戳郵機，以及改善機械揀信系統 (香港郵政)	在一九九八年年底或之前完成進一步機械化的工作 (一九九七年)	兩部新的自動分信戳郵機已在一九九八年十二月裝妥。不過由於與供應商磋商合約條款需時較預期為長，故改善機械揀信系統的工作要延遲到一九九九年三月才完成，而非在一九九八年內完成。 (已完成的項目)
香港天文台裝設一套高解像度的天氣預報數值系統 (香港天文台)	在一九九九年或之前裝設系統 (一九九七年)	系統的硬件已在一九九九年七月裝設，而系統軟件將會在一九九九年十二月或以前裝設。 (如期進行的項目)

展望未來的路向

在今後的 12 個月，我們會按下列成效指標衡量這個範疇的工作進展：

成效指標	一九九九年度的目標
按照計劃實施提高郵政服務質素的措施	在一九九九年年底／二零零零年年初實施三項措施(包括提供本港與其他郵政當局之間的相互郵匯服務，並在一些範疇擴展兩項服務)
為改良天氣預測技術而推行的措施的數目	實行兩種措施以改進為市民提供的天氣資訊的範疇

我們會採取下列措施，以期在這個工作範疇取得成效：

措施	一九九九年度的目標
提供本港與中國郵政及菲律賓郵政之間的相互郵匯服務 (香港郵政)	在一九九九年年底推出這些服務
把收寄大量投寄郵件服務擴展至更多郵局 (香港郵政)	在二零零零年年初或之前完成該擴展計劃
安排機場郵局在星期日提供服務 (香港郵政)	在一九九九年年底左右實施這項改善服務
在香港天文台互聯網網頁內提供更多區內天氣資料 (香港天文台)	在二零零零年年中左右，把更多天氣資料載入網頁內
把目前在四日前發出天氣預報的服務提早至在五日前發出天氣預報 (香港天文台)	在二零零零年年中左右開始實行在五日前發出天氣預報